



## Dotación del OPV *Comandante Toro* efectuó limpieza en Isla Salas y Gómez

Isla Salas y Gómez. Ubicadas a 415 kilómetros al noroeste de Isla de Pascua, la Isla Salas y Gómez y su fondo marino son reconocidos mundialmente como uno de los pocos lugares en el planeta que no han tenido mayor intervención humana, motivo por el cual mediante un Decreto Supremo del año 2010 se le otorgó el título de Parque Nacional.

La dotación del OPV *Comandante Toro* con apoyo del helicóptero Naval UH-05, en conjunto con personal de CONAF de la Isla

de Pascua y un grupo de biólogos marinos de la Universidad Católica del Norte, efectuaron una limpieza general de la Isla Salas y Gómez en la que lograron extraer cerca de 58 kilos de desechos de todo tipo, los cuales son arrastrados por las mareas de los océanos hacia tierra, los que serán evacuados al continente para luego depositarlos en el lugar que corresponda.

El Comandante del OPV *Comandante Toro*, capitán de fragata Roberto Fonseca, destacó la labor efectuada en la Isla “existe un compromiso Institucional con el medio ambiente. La actividad efectuada en la isla Salas y Gómez viene a confirmar nuestro compromiso con la fauna muy particular existente en este lugar.”

Asimismo enfatizó en el gran trabajo que realizó la dotación de la unidad en coordinación con otros organismos “el trabajo realizado por nuestro marinos en conjunto con personal de CONAF y profesionales de la Universidad Católica del Norte ayudó a mantener nuestros mares más limpios, contribuyendo con las actividades relacionadas con la preservación de las especies que habitan en el lugar.”

## Consejo Regional Valparaíso distinguió a Primera Zona Naval

Valparaíso. En el marco del 24° Aniversario del Gobierno Regional de Valparaíso, el Consejo Regional premió a la Primera Zona Naval con la mención Distinción Provincia de Valparaíso, por su contribución al desarrollo de la región.

El apoyo brindado por la Institución, durante el incendio de enero pasado que afectó a la población del sector de Puertas Negras, en Playa Ancha fue reconocido por los integrantes del Consejo, quienes decidieron hacer entrega de esta distinción.

En la oportunidad, el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Contraalmirante Jorge Ugalde Jacques recibió el galvano recordatorio de parte de los representantes del consejo. Luego de recibir el reconocimiento, el Contraalmirante Ugalde señaló sentirse “sumamente orgulloso de haber recibido a nombre de la Primera Zona Naval este reconocimiento que es para todo el personal que colabora en todas las catástrofes y en todo el apoyo humanitario ante los diferentes desastres de la naturaleza que nos han azotado últimamente”.





## 675 marinos se encuentran navegando en distintos océanos del mundo a bordo de buques de la Armada

El 25 de junio zarpó rumbo a Hawái el buque petrolero “Almirante Montt”, con una tripulación de 146 servidores navales para participar en conjunto con la Armada de Canadá en Ejercicios de Reaprovisionamiento con la marina de dicho país en el Océano

Pacífico, las positivas experiencias de años anteriores permitió repetir el entrenamiento del “Montt” con una de las flotas más grandes del mundo.

En tanto, el buque Escuela “Esmeralda” se encuentra en el puerto de Halifax, Canadá, donde continua con su crucero de instrucción por Norteamérica, permaneciendo en aguas del Océano Atlántico.

Por último, el buque “Sargento Aldea” ya está navegando por el Mar Caribe tras cargar más de 600 toneladas de vehículos e infraestructura utilizada por la Misión de Paz de Chile en Haití, que tras 13 años llegó a su fin.

## Fuerzas de Submarinos de diversos países del mundo participaron de Simposio en Chile

Concepción. El evento realizado en Concepción tuvo como objetivo intercambiar opiniones y conocer más en profundidad el funcionamiento y la operatividad de las Armadas de diversos países, que constantemente realizan ejercicios conjuntos de perfeccionamiento y entrenamiento.



El contraalmirante Miller señaló que “tenemos una Fuerza de Submarinos potente, integrada a actividades nacionales e internacionales, debemos pensar en el futuro, en la renovación de unidades para acrecentar más nuestras capacidades como Fuerza de Submarinos en resguardo de nuestra soberanía.”

El teniente 2º Francisco Descalzi, valoró el simposio para los marinos más jóvenes, “tener la experiencia de escuchar a los Comandantes en Jefe de diversas fuerzas de submarinos del mundo, da una perspectiva de cómo están operando, pudiendo concluir que tenemos muchas similitudes.”

En el simposio titulado “Desafíos para la Operación de Submarinos en el Siglo XXI”, expusieron el contraalmirante Ronald Mc Intyre, Comandante de Operaciones Navales de la Armada de Chile, el contraalmirante Hernán Miller, Comandante en Jefe de la Fuerza de Submarinos, el vicealmirante Joseph Tofalo, Comandante de la Fuerza de Submarinos de EE.UU., el contraalmirante John Weale, Comandante de la Real Armada de Gran Bretaña, el comodoro Timothy Alan Brown de la Real Armada de Australia, el capitán de navío Alejandro Cuerda, de la Armada Española, el capitán de navío de la Armada Argentina, Claudio Javier Villamide y el capitán de navío de la Real Armada de Canadá, Christopher Robinson.



## A bordo del “Sargento Aldea” regresan los últimos efectivos chilenos en Haití

Valparaíso. 7 meses fue el tiempo que permaneció el último contingente nacional en la Misión de Estabilización de Naciones Unidas en Haití, conocida como MINUSTAH. El equipo, compuesto por efectivos del Ejército, Armada y Fuerza Aérea, que dieron vida al Batallón Chile, tuvo la tarea de continuar materializando las operaciones de seguridad para contribuir al establecimiento de la seguridad en el país más pobre de América Latina, además de ejecutar el proceso de

repliegue del personal y del material utilizado.

Para la Representante Especial del Secretario General de Naciones Unidas y Jefa de la MINUSTAH, Sandra Honoré, “el contingente chileno se convirtió en un importante elemento para el componente militar de esta Misión, debido a que estuvo presente desde un principio en el esfuerzo de Naciones Unidas para pacificar Haití después de los disturbios de los años 2003 y 2004. Es así como en los debates iniciales sobre la creación de la MINUSTAH, Chile se ofreció para apoyar a una nación hermana de América Latina y El Caribe, un gran gesto por parte del Gobierno de Chile”.

Para el Comandante del buque multipropósito, capitán de navío Alberto Osorio, “ser parte de un proceso tan importante como fue establecer la seguridad en Haití, simboliza para este buque poner a disposición sus capacidades de transporte anfibio y logístico, en ayuda a la comunidad internacional”.

## Investigadores nacionales se dan cita en el norte de Chile durante la 138ª asamblea del cona

El día viernes 07 de julio del 2017, en dependencias de la Universidad Arturo Prat (UNAP) de Iquique, se llevó a cabo la 138ª Asamblea Plenaria del Comité Oceanográfico Nacional (CONA).

Al inicio de la jornada, el contraalmirante Zanelli dio cuenta de las actividades realizadas por la Secretaría Ejecutiva del Comité durante el primer período de sesiones, y entregó los lineamientos para el segundo semestre. Asimismo, los presidentes de los Grupos de Trabajo del CONA, informaron sobre las actividades que han realizado y los diferentes Congresos, Cursos y desafíos que se han planteado para este nuevo período.

Posteriormente, se llevó a cabo un ciclo de exposiciones donde participaron el Dr. Leonardo Guzmán Méndez, quien abordó la 13ª Sesión Internacional sobre Floraciones de Algas Nocivas de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental, realizada en París en mayo pasado; el Dr. Peter von Dassow de la PUCCh, expuso sobre la problemática de fertilización oceánica con hierro. Por otra parte, el Asesor en Políticas y Planificación de la Biodiversidad y Áreas Protegidas del Ministerio de Medio Ambiente, Sr. Jadhriel Godoy Molina, expuso sobre la organización del Congreso Internacional de Áreas Marinas Protegidas IMPAC 4.



# Títulos de mérito a colaboradores 2016



## TÍTULOS POR COLABORACIONES

### "Colaborador"

(Primer artículo publicado)

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Francisco ALOMAR Marchant     | Paula NOÉ Scheinwald      |
| Juan ANDALRAFT Araneda        | Francisco OLEA Moraga     |
| Fernando BLANCO Beckett       | Sergio PEÑA Neira         |
| José Luis CARLEVARINO Girardi | Rodrigo POBLETE Vio       |
| Jorge DAVANZO Hyslop          | Pablo RAMÍREZ Calvo       |
| Francisco DEL BARRIO Geiger   | Rodrigo RIVAS Tiznado     |
| Gastón GAETE Coddou           | María Jesús ROMERO Frías  |
| Pablo GONZÁLEZ Ouvrard        | Jaime SCHIAFFINO Gardella |
| Álvaro HUERTA Ojeda           | Benjamín SCHMIDT Koch     |
| Rafael LETELIER Widow         | Eduardo TRONCOSO Unwin    |
| Jorge LÜHRS Berger            | Sergio TRUJILLO Meléndez  |
| Francisco MIÑO Ugarte         | Tadeo ZEREGA Guerrero     |
| Juan NAVARRO Castillo         |                           |

### "Destacado Colaborador"

(4 artículos publicados en 10 años)

- |                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| Alberto GUERRERO García    | Pablo MACCHIAVELLO Poblete     |
| Rodrigo ASTUDILLO Améstica | Jorge OYARZÚN Muñoz            |
| Andrés LUCERO Leiva        | Raimundo SILVA Labbé           |
| Cristián LAURIANI Ide      | Rodolfo SORIA-GALVARRO Derpich |
| Rafael LÜTTGES Derosas     |                                |

### "Preclaro Colaborador"

(9 artículos publicados en 20 años)

Daniel ARELLANO Walbaum

## TÍTULOS POR ANTIGÜEDAD

### "Antiguo Colaborador"

(30 años desde primer artículo publicado y suscripción ininterrumpida)

- Óscar ARANDA Mora  
 Hernán COUYOUMDJIAN Bergamali  
 Germán GODDARD Dufeu

### "Colaborador Emérito"

(50 años desde primer artículo publicado)

- Eri SOLÍS Oyarzún  
 Carlos TROMBEN Corbalán

## TÍTULOS ESPECIAL

### "Colaborador del Año"

Pablo MACCHIAVELLO Poblete



COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA  
CHILE

Valparaiso, julio de 2017

Señor  
Director de la Revista de Marina  
Vicealmirante  
Don Francisco Guzmán Vial  
Presente

*T. Almirante*

*En nombre de los hombres y mujeres que me honro en comandar, quisiera expresarle un afectuoso y cordial saludo, con motivo de conmemorarse el 1° de julio, el Centésimo Trigésimo Segundo Aniversario de la Revista de Marina, el que ruego transmitir a todos y cada uno de sus distinguidos colaboradores.*

*Que este nuevo Aniversario, sea portador del mayor de los éxitos y vean cristalizados todos y cada uno de los objetivos que se han propuesto, los que se ven reflejados en cada publicación, con un valioso aporte en el registro sobre el acontecer naval y marítimo.*

*Haciendo propicia esta grata oportunidad para reiterar a usía las expresiones de mi más alta consideración y estima, lo saluda,*

*Atentamente,*

**JULIO A. LEIVA MOLINA**  
**ALMIRANTE**  
**COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA**

## A nuestros colaboradores

**Revista de Marina** busca contribuir a la reflexión y al análisis crítico con la publicación de artículos originales e inéditos, con las excepciones que califique el Comité Editorial (Consejo Consultivo). Acoge a los colaboradores con amplio criterio, exigiendo calidad y pertinencia, siendo las ideas expresadas de exclusiva responsabilidad del autor y no comprometen en forma alguna a la Revista ni a la Armada de Chile. Los artículos versarán sobre temas de la profesión naval y aquellos de interés nacional; en particular las materias vinculadas con el desarrollo y empleo del poder naval, la promoción de los intereses marítimos nacionales, el conocimiento de la historia, las ciencias, las artes, los deportes náuticos, el comercio y aquellas otras actividades relacionadas con el mar.

El sistema de arbitraje consiste en la evaluación de los artículos por parte del Comité Editorial (Consejo Consultivo), y de académicos de la Academia de Guerra Naval, de acuerdo a sus respectivas áreas de competencia.

Los artículos deberán ser presentados en formato Word, debiendo tener una extensión máxima de 20.000 caracteres, con espacios incluidos. Deberá contener un resumen de no más de 800 caracteres con espacios incluidos y de cuatro a seis palabras claves. Los gráficos, fotografías e infografías deberán enviarse en forma separada del texto, en formato JPG o PNG (300 dpi – alta resolución), con su respectivo pie. En el texto se señalará la ubicación de cada una de ellas.

El autor deberá indicar su nombre, grado académico más alto, institución a la que pertenece y correo electrónico.

Los autores deberán tener presente las siguientes recomendaciones:

- Evitar el empleo de abreviaturas cuando sea posible. Las siglas y los acrónimos, siempre con mayúsculas, deberán escribirse en claro la primera vez que se empleen. Las siglas muy conocidas se escribirán sin puntos y en su traducción española (ONU, CIR, ATS, EE.UU., Marina de los EE.UU., etc.) Algunos nombres convertidos por el uso en palabras comunes se escribirán en redonda (Banesto, etc.).
- Se aconseja el empleo de minúsculas para los empleos, cargos, títulos (capitán, gobernador, conde) y con la inicial mayúscula para los organismos relevantes (Estado, Presidente de la República, etc.).
- Se escribirán con letra *cursiva* los nombres de buques, libros, revistas y palabras y expresiones en idiomas diferentes del español.
- Las notas de pie de página se emplearán exclusivamente para hacer aclaraciones al texto, se procurará que sean breves y aporten información esencial al artículo y no para citar fuentes. Estas últimas sólo aparecerán referidas en el texto y desglosadas en la bibliografía.



- Las citas de referencia en el texto se harán de acuerdo a las Normas APA, como se indica:
  - Un trabajo por un solo autor.  
Walker (2000) comparó los tiempos de reacción  
En un reciente estudio de los tiempos de reacción (Walker, 2000).  
En 2000 Walker comparó los tiempos de reacción.
  - Un trabajo por múltiples autores
    - Cuando un trabajo tenga dos autores, cite ambos nombres cada vez que se presente la referencia dentro del texto.
    - Cuando un trabajo tenga tres, cuatro o cinco autores, cítelos a todos la primera vez que se presente la referencia; en citas subsecuentes, incluya únicamente el apellido del primer autor, seguido de et al. (sin cursivas y con punto después de “al”) y el año, si se trata de la primera cita de la referencia dentro de un párrafo:  
Wasserstein, Zapulla, Rosen, Gerstman y Rock (1994) hallaron que...  
Wasserstein et al. Encontraron que (omite el año en citas subsecuentes después de la primera cita dentro de un párrafo).
    - Cuando un trabajo tenga seis o más autores, cite únicamente el apellido del primero de ellos, seguido por et al. (sin cursivas y con un punto después de “al”) y el año para la primera cita y también para las subsecuentes (sin embargo, en la lista de referencias, proporcione las iniciales y apellidos de los primeros seis autores y para todos los restantes utilice las abreviaturas et al.).
    - Una los nombres de una cita de autor múltiple en un texto corrido por medio de la conjunción copulativa “y”. Dentro de un material parentético, en tablas y pies de figura, así como en la lista de referencias, una los nombres mediante el signo & (del latín et, que significa y).  
Como Nightlinger y Littlewood (1993) demostraron...  
Como se ha demostrado (Nightlinger & Littlewood, 1993)
- La lista bibliográfica seguirá el modelo APA, deberá presentarse en orden alfabético; en caso de citar varias obras del mismo autor, se seguirá el orden cronológico de aparición, sustituyendo para la segunda y siguientes el nombre del autor por una raya. Cuando la obra sea anónima, se alfabetizará por la primera palabra del título que no sea artículo. Se enuncian a continuación algunos ejemplos:
  - Libro:  
Autor (es). (Año de publicación). *Título del libro (cursiva)*. Lugar de publicación; Editorial.
  - Revista:  
Autor (es). (Fecha). Título del artículo. *Nombre de la Revista*, Volumen, páginas.
  - Periódico:  
Autor (es). (Año de publicación). Título del artículo. *Título del periódico*, páginas.
  - Página web:  
Autor (es). (Año de publicación). Título del artículo. Fecha de recuperación del documento. Asociación que publica el artículo. URL.

\* \* \*